

**Zeitschrift:** La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère  
**Herausgeber:** Association des musiciens suisses  
**Band:** 6 (1912-1913)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

la parole, au théâtre Costanzi, pour la célébration du centenaire de Verdi. On lui prépare, disent les journaux italiens, un accueil grandiose et affectueux.

⑥ **La « fièvre » italienne.** Mascagni n'a pas moins de trois opéras en préparation, en dehors de *Parisina* qu'il vient de terminer, d'après un livret de G. d'Annunzio: *La rose de Chypre*, *Cléopâtre* et ?? dont l'action se passera au pied du Vésuve. Puccini, retour d'Espagne, écrit *Gaieté de cœur*. Leoncavallo, qui vient d'achever la *Forêt murmurante*, compose un acte intitulé *Prométhée*. A. Franchetti, un drame persan intitulé *Macboulé*. U. Giordano, une *Madame Sans-Gêne*. Enfin, Arrigo Boïto continue à... finir son opéra *Néro*, que quarante ans de célébrité avant terme semblent empêcher de voir le jour.

⑦ **La maison B. Schott's Söhne** annonce, une édition nouvelle, à bon marché, des principales œuvres de Richard Wagner, en réductions pour piano et chant et pour piano seul. Pour le tiers du prix actuel, on pourra désormais se procurer, en des volumes d'un luxe de bon aloi, les *Maîtres-Chanteurs*, *Parsifal* et chacune des parties de l'*Anneau du Nibelung*.

## CALENDRIER MUSICAL

- |    |      |            |  |
|----|------|------------|--|
| 1  | Nov. | Genève.    | Récital Risler I.  |
| 2  | "    | Lausanne.  | 2 <sup>e</sup> C. ab. A. Pollak (violon).<br>" Récital Risler I.   |
|    |      | Genève.    | Concert Flesch (violon).   |
| 3  | "    | Bâle.      | 2 <sup>e</sup> c. ab. Mme Mysz-Gmeiner<br>Genève. Concert Barblan.   |
| 4  | "    | Lausanne.  | Récital Aubert (piano).<br>Genève. Concert Wend.   |
| 5  | "    | Genève.    | Récital Barbier (piano).<br>Lausanne. Récital Dumesnil.<br>" Récital Sommer-Rouilly.<br>Berne. 2 <sup>e</sup> c. ab. Marteau (violon). |
| 6  | "    | Lausanne.  | C. symph. Mlle Chossat (piano).  |
| 7  | "    | St-Gall.   | 2 <sup>e</sup> c. ab. Marteau (violon).<br>Genève. Concert Quatuor Pollak.   |
| 8  | "    | Neuchâtel. | 1 <sup>er</sup> c. ab. Cortot (piano).   |
|    |      | Lausanne.  | 2 <sup>e</sup> ab. B. Cortot (piano).<br>Genève. Récital Risler II.  |
| 9  | "    | "          | 1 <sup>er</sup> c. ab. Reibold, Mme Leffler.<br>Lausanne. Récital Risler II.   |
| 11 | "    | Genève.    | Concert Thibaud (violon).<br>La Ch.-de-Fonds. Double quintette, Paris.   |
| 12 | "    | Bâle.      | Musique de chambre.<br>Lausanne. Récital Thibaud.  |
| 13 | "    | "          | C. symph. Willia (soprano).  |
| 15 | "    | "          | 3 <sup>e</sup> c. ab. A. Reibold (piano).<br>Genève. Récital Risler III.   |
| 16 | "    | Lausanne.  | "  |

**Mme Monard-Falcy** — Soprano —  
Concert Oratorio  
Anc. élève de Jos. Lauber. Leç.  
de chant, solfège et piano.  
Concert, 4 NEUCHATEL

**Nouvel Institut de Musique** Dir.: Alb.  
Heineck.  
Toutes les branches de la musique.  
Avenue Ruchonnet, 7 LAUSANNE

**Henny Ochsenbein** Pianiste. Profes-  
seur aux Conser-  
vatoires de Lausanne et Fribourg.  
Bella Vista LAUSANNE  
R. de Lausanne, 80 FRIBOURG

**F.-M. Ostroga** Professeur au Con-  
servatoire. - Leçons  
de piano et d'harmonie.  
Rue de Candolle, 30 GENÈVE

**L. Oswald** Premier prix de Bruxelles.  
Harm. Contrepoint. Fugue.  
Avenue du Mail, 28 GENÈVE

**Mme Pahlisch - Duvanel** Cantatrice.  
Leçons de  
chant. - Elève de Léopold Ketten.  
Beaux-Arts, 26 NEUCHATEL

**Mlle Sophie Pasche** — Soprano —  
Prof. de chant.  
Ecole Debogis-Bohy.  
Rue Muzy, 14 GENÈVE

**Mlle Petitpierre-Chavannes** Professeur  
de chant.  
Av. du Léman, 18 LAUSANNE

**E. de Ribaupierre** Professeur. Ex-élève  
du Cons. de Prague.  
Dipl. de la « Schola cant. » Paris.  
Mon chez Nous CLARENS

**Mme Roesgen-Liodet** Chant. Méthode  
italienne. Prof. à  
l'Académie de Musique. GENÈVE

**Eug. Rosier** ex-prof. de Piano au  
Conservat. de Genève.  
S'adr. rue Ch. Galland (Tranchées),  
15, 4<sup>me</sup>, lundi de 2 à 4, ou, par écrit,  
Petit-Saconnex p. GENÈVE

**Jeanne - Louise Rouilly** — Contralto —  
Lauréate du  
Cons. de Genève. Elve de L. Ketten.  
Valentin, 43 LAUSANNE

**Albert Schmid** — Basse chantante —  
Concerts - Oratorios.  
Ecole Léopold Ketten.  
NEUCHATEL

## Mme Ph.-V. COLIN

Professeur de piano

◆ ◆ ◆ NEUCHÂTEL ◆ ◆ ◆

Inventeur du



Jeu de touches mobiles  
et du Clavier Normal.

En vente dans les magasins de musique  
S'adresser pour tous renseignements à  
::: Mme Ph.-V. Colin, Neuchâtel :::  
6, Quai du Mont-Blanc, 6

## NOUVEL Institut de Musique

DIRECTEUR: A. HEINECK

LAUSANNE

7, Avenue Ruchonnet, 7

Toutes les branches de la musique

Entrée en tout temps.

On donne aussi des leçons particulières.

Edm. Snell Prof. à l'Ecole art. de mus.  
— Piano. Harmonie —  
Composit. Improvis. Expression.  
Rue de Candolle, 15 GENEVE

M<sup>lle</sup> Jeanne Soutter — Cantatrice —  
Profess. de chant  
Rue de l'Hôpital, 4 BIENNE

Trio Cæcilia Piano, Violon, Violon-  
celle. M<sup>lles</sup> E. de Gerza-  
bek, M.-C. Clavel, D. Dunsford.  
Chemin Vinet, 5 LAUSANNE

Mme Olga Vittel — Contralto. —  
Alto. Mezzo-sopr.  
La Vegnetta MORGES

Math. Wiegand-Dallwigk Cantatrice.  
Concerts et  
oratorios (alto).  
Rue Bonivard, 10 GENEVE

Lennart de Zwegyberg Violoncelle.  
MINUSIO (Tessin)

Ecole des Sciences de l'Education  
— Institut J.-J. Rousseau —  
GENÈVE

## POSE et RÉÉDUCATION DE LA VOIX

## M<sup>me</sup> Cléricy du Collet

donnera les **Mardis, Jeudis et Samedis** de Novembre, de 4 1/2 heures à 6 heures, un

### COURS THÉORIQUE ET PRATIQUE

La voix droite. Altérations de la voix. Sa rééducation. Exercices de dégagement, d'articulation d'émission, de respiration. La méthode naturelle: méthode de l'unité.

Première leçon: le Mardi 5 Novembre.

Prix des 12 leçons: **40 francs.**

Renseignements et programmes à l'Ecole: 5, PLACE DE LA TACONNERIE

## LES FEUILLETS

REVUE MENSUELLE  
DE CULTURE SUISSE

Un an, 7 fr. — Le numéro, 60 cent.  
GENÈVE, imprimerie KUNDIG,  
et chez les principaux libraires.

# L'Harmonium- Orgue



# ESTEY



est l'orgue de salon idéal.

Vente à ce jour :  
385.000  
instruments.



Entendez et  
comparez.



Vente à ce jour :  
385.000  
instruments.



Entendez et  
comparez.

Il possède toutes les ressources et combinaisons du grand orgue.

La sonorité en est magnifique, merveilleuse et noble.

DONNE L'ILLUSION COMPLÈTE DE L'ORGUE A TUYAUX

ESTEY - PIANOS □ PLAYER - PIANOS

# Chansons de la Vieille Suisse

(PREMIÈRE SÉRIE)

DIX AIRS POPULAIRES

POUR CHANT ET PIANO

HARMONISÉS PAR  
GUSTAVE DORET

TEXTES TRADUITS ET REVUS PAR

RENÉ MORAX

Numéro		Prix net Fr.
2292	Le volume complet . . . . .	5.—
2293	I La Chanson des Adieux (Napoléons Lied) Leitmotif de la partition de «La Nuit des Quatre-Temps» . . . . .	1.50
2294	II L'Amant valeureux . . . . .	1.50
2295	III L'Absente . . . . .	1.—
2296	IV Rœseli . . . . .	1.50
2297	V Pourquoi pleurer, la belle? . . . . .	1.50
2298	VI La Brune . . . . .	1.50
2299	VII L'Amant trompé . . . . .	1.—
2300	VIII J'avais une maîtresse . . . . .	1.—
2301	IX La Bergerette . . . . .	1.—
2302	X La Triste complainte . . . . .	1.25

ÉDITION FŒTISCH FRÈRES, S. A.  
LAUSANNE, NEUCHÂTEL, VEVEY et PARIS  
EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS DE MUSIQUE

**B. Schott's Söhne, Mayence-Leipzig**

UNE

# **Œuvre Monumentale**

qui fait époque

par ses dimensions, son caractère définitif et la sûreté avec laquelle elle conduit au but :

## **Thumer, Nouveau recueil d'études**

POUR LE PIANO

Recueil de plus de 400 études de tous styles, classées par ordre de difficulté, des premiers débuts jusqu'à la virtuosité, et renfermant entre autres des études de

J.-S. Bach, Berens, Berger, Bertini, Brunner, Burgmüller, Chopin, Concone, Cramer, Czerny, Clementi, Döhler, Duvernoy, Gurlitt, Haberbier, Händel, Hummel, Hüntten, Jensen, Kalkbrenner, Kessler, A. Krug, Lemoine, Loeschhorn, Mayer, Mendelssohn, Moscheles, E. Pauer, A. Schmitt, J. Schmitt, Steibelt, Streletzki, Zilcher, etc.

Méthode préparatoire: 2 cahiers . . à n. Mk. 1.—

Etudes: 16 parties en 22 cahiers . . à n. Mk. 1.—

### **Extrait de l'avant-propos.**

Notre « Nouveau recueil d'études » renferme, en 16 parties, une série d'études classées par ordre de difficulté, du degré le plus élémentaire aux études de Chopin, de Henselt et de Liszt. Il était extrêmement difficile de faire un choix dans l'énorme quantité de matériaux disponibles, sans dépasser les limites fixées. Je me suis donc efforcé de ne prendre que les études les meilleures, tant au point de vue technique qu'au point de vue musical, et j'ai laissé tout à fait de côté celles dont le but peut être atteint plus vite et mieux par de simples exercices techniques.

**C**ette œuvre idéale, fruit de toute la vie de labeur et d'expériences d'un pédagogue éminent, délivre tous ceux qui se vouent à l'enseignement du flot d'études dont le choix est toujours plus long et toujours plus difficile à faire. C'est là une sorte de « concentré » de toute la littérature de l'étude de piano à travers les siècles, une méthode admirablement ordonnée et composée d'éléments qui tous sont de la plus haute valeur.

### **Un examen de cette œuvre**

ne peut pas ne pas vous convaincre de son excellence.

En Angleterre, où ce Recueil d'études a paru en premier, le succès en a été sensationnel. 60.000 exemplaires en ont été vendus l'année même de la publication et la vente augmente encore d'année en année.

**PRIX: 1 Mk. seulement par cahier.**

RÉSISTANCE ET DURÉE INSURPASSABLES

# Carl Rönisch

❁ DRESDE - N. ❁

Fournisseur des Cours royales de Saxe, Suède  
et Autriche-Hongrie

1845



Production  
totale  
jusqu'à ce  
jour :  
50.000  
instruments



1912



Production  
annuelle :  
plus de  
2000  
pianos.



## *Représentants en Suisse :*

BALE, Nadelberg, 20 : M. Louis Eckenstein.  
BERNE, Spitalgasse, 40 : M. Fr. Krompholz.  
GENÈVE, Place de la Fusterie, 12 : MM. Sautier & Jæger.  
LAUSANNE, Rue de Bourg, 35 : MM. Fœtisch Frères.  
LUCERNE, Schwanenplatz, 10 : MM. Hug & C<sup>ie</sup>.  
SAINT-GALL : MM. Hug & C<sup>ie</sup>.  
ZÜRICH, Sonnenquai, 26-28 : MM. Hug & C<sup>ie</sup>.

*Album* ~ ~ ~  
~ *de Sonatines*

Sonatines et petites pièces des maîtres  
de la musique, pour le piano à deux mains

Choisies et annotées, en vue de l'enseignement

PAR

Xaver SCHARWENKA

Vol. I/II (Classiques), à 1.50 Mk.

Un recueil de sonatines, tel qu'on ne peut en rêver de meilleur,

*tant au point de vue du choix judicieux des œuvres qu'à celui des annotations pédagogiques. Xaver Scharwenka, le pianiste fameux et le pédagogue éprouvé, a réuni en deux volumes toutes les sonatines indispensables à l'enseignement, ainsi que quelques pièces des maîtres de la musique. Le 1<sup>er</sup> volume va de la Sonatine en ut majeur de Clementi à la Sonate en sol majeur de Beethoven; le 2<sup>me</sup> volume de la Sonatine en fa majeur de Kuhlau à la Valse en mi mineur de Chopin. En un mot: d'excellents matériaux d'enseignement dont on ne peut que recommander chaleureusement l'acquisition aux maîtres comme aux élèves. : : : : : : : : : : : : : : : :*

Edition populaire BREITKOPF & HÆRTEL, Leipzig

# Edition FÆTISCH FRÈRES S.A., Lausanne

Vient de paraître :

## ———— Piano à deux mains ————

- 2264 Braïloï, C., op. 5 N° 2. Valse en *mi* maj. . Fr. 1.75  
2287 \*Rachmaninoff, op. 3 N° 2. Prélude en *do* min. » 1.50  
2200 Sandoz, M.-J., Deux Mazurkas . . . . . » 2.50  
2286 \*Tschaïkowsky, P., op. 37 N° 6. Barcarolle » 1.50  
2285 \* — op. 37 N° 10. Chant d'automne » 1.50

\*Edition spéciale pour l'enseignement.

## ———— Chant et piano ————

- 2190/91 Beethoven, L. van, Mon cœur à toi.  
(Fedele Amore.) [Ich liebe dich.] 2 tons Fr. 1.35  
2210 Guillod, G., Jéricho . . . . . » 1.70  
2281/82 Händel, G.-F., Air du Messie. „Je sais,  
qu'il vit mon Rédempteur.“ 2 tons » 1.50  
2328 Mason-Rousseau, Plus près de toi, mon Dieu » 1.—  
2196 Mozart-Kling, Chant nuptial . . . . . » 1.50  
2332 Sandoz, M.-J., Le jardin . . . . . » 2.50  
2303 Snell, Edm., Toi, si pure et belle enfant » 1.75  
2304 — Seul, j'apporte ma souffrance » 1.75

## ———— Chœur à trois voix égales ————

- 2329 Mason-Rousseau, Plus près de toi, mon Dieu  
Partition Fr. 0.25

En vente dans tous les magasins de musique



Le seul à 6 octaves. L'appareil s'adapte à tous les pianos ; son maniement est des plus simples.

## PHONOLA-PIANO PERMET A TOUS

même sans science musicale, d'interpréter toute la musique et avec toutes les nuances. L'illusion absolue du jeu humain est réalisée par les exécutions du

### PHONOLA=PIANO

qui peut être entendu dans les magasins

FÆTISCH FRÈRES (S. A.) à LAUSANNE — VEVEY  
NEUCHÂTEL

Le plus merveilleux et le PLUS PERFECTIONNÉ

# Vieux Airs Italiens

## ≡ ISORI-ALBUM ≡

avec le texte italien original.

Traduction allemande par le Prof. Richard BATKA,  
professeur à l'Académie I. et R. de musique, etc., à Vienne.

Ed.-Un., N° 3630, vol. I . . . . net Fr. 4.—

Table des matières du 1<sup>er</sup> volume :

1. Jacopo Peri. Inno al Sole (Euridice): *Gioite al canto mio.*
2. Claudio Monteverdi. Recitative. Lamento Arianna (Arianna): *O Teseo!*
3. Fasolo . . . Canzone: *Lungi lungi è amor da me.*
4. Legrenzi . . Arietta: *Che fiero costume d'aligero nume.*
5. F. Gasparini. Arietta: *Caro laccio, dolce nodo.*
6. M. A. Lotti . Canzone: *Pur dicesti, o bocca.*
7. A. Caldara . Arietta: *Sebben, crudele mi fai languir.*
8. G. B. Pergolesi. Aria: *Tre giorni son che Nina.*
9. Jomelli . . . Arietta (La Calandrina): *Chi Vuol comprar la bella calandrina.*
10. Sarti . . . . Aria (Giulio Sabino): *Lungi dal caro bene vivere non poss'io.*
11. Paisiello . . Arietta (La Molinara): *Nel cor più non mi sento.*
12. G. Giordani. Canzone: *Caro mio ben, credimi almen.*

— Volume II en préparation. —

IDA ISORI, l'interprète célèbre du *Bel Canto*, offre dans ce recueil d'airs et de chansons, une série des plus purs joyaux de l'ancien art vocal italien.

Tous les chanteurs et toutes les cantatrices salueront avec joie l'apparition de ce volume, renfermant les pièces que la remarquable artiste a chantées avec le plus grand succès dans ses tournées de concerts. Ils apprécieront à la fois la beauté incomparable des œuvres et le profit que l'on peut tirer de leur étude.

En vente dans tous les magasins de musique.

ÉDITION UNIVERSELLE S.A., VIENNE-LEIPZIG

# Désiré Pâque

Op. 36. CHANTS INTIMES, Suite poétique  
pour piano . . . . . cpl. M. 3.—

1. Agitation. 2. Apaisement. 3. Sourire d'enfant. 4. Deuil.  
5. Amour. 6. Epilogue.

Op. 48. SIEBEN LIEDER. — SEPT MÉLODIES.  
cpl. M. 4.—

1. Tagesanbruch — Le Matin. 2. Wandern... träumen...  
lieben... — Errer... rêver... aimer... 3. Stille Freuden —  
Joie calme. 4. Hoffnung — Espérance. 5. Liebesahnung —  
Inquiétude. 6. Der Abend — Le Soir. 7. Stelldichein —  
Amour Nocturne.

Op. 49. IMPROMPTU, pour piano . . . . . M. 2.—

Op. 56. HUIT MORCEAUX pour piano cpl. M. 3.—

1. Conte tendre. 2. Ciel gris! 3. Improvisation. 4. Voix des  
Cloches. 5. Vieille Chanson joyeuse. 6. Berceuse. 7. Variations.  
8. Courte Réverie.

Op. 59. SIX MORCEAUX pour piano . . . . . cpl. M. 3.—

1. Arabesque. 2. Romance. 3. Menuetto. 4. Barcarolle.  
5. Scherzo. 6. Valse brève.

Op. 68, 69, 70. TROIS SONATES pour piano à M. 3.—

---

---

## Op. 41. REQUIEM

Pour voix solo, chœurs mixtes, orchestre  
et grand orgue

Partition . . . . . M. 8.— n.

Parties d'Orchestre . . . . . M. 20.—

(Viol. I, II, Alto, Violoncelle, Basse) . . . . . à M. 1.—

Partition pour Chant et Piano (par l'auteur) . . . . . M. 6.— n.

Parties de chœur (soprano, alto, ténor, basse à 1 M.) . . . . . M. 4.—

(Partie pour le petit chœur à 30 Pf.)

---

---

N. SIMROCK, G. M. B. H., BERLIN

TAUENTZIENSTRASSE 73

# Orchestre Symphonique de Lausanne

## Concerts d'Abonnement SAISON 1912—1913

Direction : **C. EHRENBERG**

### Série A.

1. Vendr. 18 Octobre 1912  
Mme A. Noordewier-Reddingius.
2. » 1 Novembre  
M. Rob. Pollak.
3. » 15 Novembre  
M. F.-H. Reibold.
4. » 6 Décembre  
Mme L. Mysz-Gmeiner.
5. » 20 Décembre  
M. Paul Goldschmidt.
6. » 24 Janvier 1913  
M. Ilona Durigo.
7. » 7 Février  
M. Fr. von Vecsey.
8. » 28 Février  
(Orchestre renforcé).

### Série B.

1. Vendr. 25 Octobre 1912  
(Concert Em. Moor).
2. » 8 Novembre  
M. Alf. Cortot.
3. » 22 Novembre  
M. L. Capet.
4. » 13 Décembre  
Mme M.-L. Debogis.
5. » 17 Janvier 1913  
M. L. Wurmser.
6. » 31 Janvier  
Mme R. Chemet.
7. » 21 Février  
(Orchestre renforcé).
8. » 14 Mars  
Mme H. Bosetti.

## MAISON DU PEUPLE

## Concerts Symphoniques tous les Mercredis

Direction : **C. EHRENBERG**

### 5<sup>me</sup> CONCERT

6 Novembre 1912

SOLISTE :

M<sup>lle</sup> Madeleine CHOSSAT

PIANISTE

### 6<sup>me</sup> CONCERT

13 Novembre 1912

SOLISTE :

M<sup>lle</sup> A. WILLIA

CANTATRICE

# CONCERT TEMPLE DE SAINT-FRANÇOIS, LAUSANNE

DONNÉ PAR LE

## Chœur mixte du Conservatoire

AVEC LE BIENVEILLANT CONCOURS DU

### CHŒUR D'HOMMES DE LAUSANNE

1<sup>ère</sup> AUDITION : \_\_\_\_\_ 2<sup>me</sup> AUDITION : \_\_\_\_\_  
VENDREDI 29 novembre, à 8 heures du soir DIMANCHE 1 décembre, à 3 heures après-midi

SOLISTES : M<sup>me</sup> EMMY TROYON-BLAESI, SOPRANO  
M<sup>lle</sup> MARIE AUBERT, ALTO  
M. CHARLES TROYON, TÉNOR  
M. JEAN REDER, BASSE  
M. AUGUSTE ANDRÉ, RÉCITANT

ORCHESTRE : ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LAUSANNE RENFORCÉ. 300 EXÉCUTANTS.

#### PROGRAMME

1. *L. van BEETHOVEN*, IX<sup>me</sup> Symphonie, op. 125, en *ré* mineur avec chœur final.  
a) Allegro ma non troppo, un poco *maestoso*. b) Molto vivace. c) Adagio molto e cantabile — Andante moderato. d) Finale — Presto — Allegro assai.

DIRECTION : M. Carl EHRENBURG.

2. *César FRANK*, REDEMPTION, poème symphonie, pour soli, récitant, chœur et orchestre.

DIRECTION : M. Charles TROYON.

☐ PRIX DES PLACES : Numérotées, Fr. 5.—, 4.—, 3.— ; Non numérotées, Fr. 2.— ☐

Répétition Générale : Jeudi 28 novembre 1912, à 8 heures du soir (Entrée Fr. 2.—)

Billets en vente au Magasin FÆTISCH et une heure avant chaque audition  
au Kiosque des Fleurs CHAVAN.

Afin d'éviter tout dérangement pendant le concert, le public est instamment prié de prendre ses places à temps et d'attendre la fin du concert pour commencer les préparatifs du départ.

Les portes s'ouvriront une demi-heure avant chaque audition. — Livret-programme illustré : 30 ct.

:: Maison de l'Enseignement Musical ::

## FÆTISCH FRÈRES S. A.

LAUSANNE ☁ NEUCHÂTEL ☁ VEVEY

Maison de confiance, fondée en 1804

### PIANOS

droits et à queue

ooo

### HARMONIUMS



Neufs et d'Occasion

RÉPARATIONS

— ACCORDS —

ÉCHANGES

EN MAGASIN TOUTES LES MARQUES LES PLUS RENOMMÉES

Si vous désirez avoir un BON instrument et à BON MARCHÉ nous vous invitons à venir voir notre stock

:: :: :: ABONNEMENTS A LA MUSIQUE :: :: ::

# CONSERVATOIRE DE LAUSANNE

Institut de Musique

1861-1912



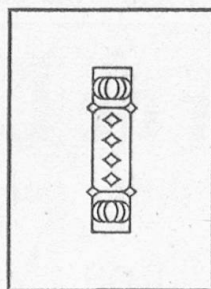
Classes Normales. ◊ ◊

◊ Classes de virtuosité.

Classes secondaires et  
primaires. ◊ ◊ ◊ ◊ ◊ ◊

## *Diplômes Officiels*

*DÉLIVRÉS SOUS LES  
AUSPICES ET LES  
SCEAUX DE L'ÉTAT  
ET DE LA VILLE.*



J. NICATI, Directeur



# Manufacture de Grandes Orgues

---

**TH. KUHN**

== MÄNNEDORF, près Zurich ==

Maison fondée en 1864.

Nombreux diplômes suisses et étrangers.

*Constructeur des Orgues les plus importantes de la Suisse, dans les*

## CATHÉDRALES

de Lausanne, Saint-Gall, Soleure, Zurich, Schaffhouse, etc. — Plus de 500 instruments sont sortis de la maison.

---

Exportation. — Réparation. — Entretien. — Accord. — Devis gratuits.

---

**Un Piano** bien accordé gagne en sonorité,  
donc en valeur

---

**DINGLER**, ci-devant Dingler & C<sup>ie</sup>

— TÉLÉPHONE 25-71 —

LAUSANNE

Galleries du Commerce  
15, Rez-de-chaussée, 15

LAUSANNE

RÉPARATIONS ARTISTIQUES



SPÉCIALISTE ACCORDEUR

---

**FÖETISCH FRÈRES (S.A.) - Lausanne**

Même maison à Neuchâtel et Vevey

---

# Atelier de Lutherie Artistique

dirigé par M. Edouard Fœtisch

Violons, Altos, Violoncelles, Contrebasses

==== Mandolines, Guitares =====

dans tous les genres et qualités.

**ARCHETS - ÉTUIS**

et tous les accessoires d'instruments à cordes.

== Spécialité de cordes justes - Cordes pour tous les instruments ==

VENTE ET ACHAT D'INSTRUMENTS ANCIENS

== Réparation d'instruments de n'importe quelle provenance. ==

---

1735

La famille Schiedmayer construits des instruments depuis 177 années

1781

**Pianos**

HARMONIUMS D'ART

„Scheola“ et „Dominator“

---

**Schiedmayer**

---

PIANOFORTEFABRIK (J. & P. SCHIEDMAYER)

Maison principale : Stuttgart, Neckarstr. 12

2<sup>me</sup> fabrique : Altbach. Succursales: Berlin et Francfort s. M.

Paris — 4 Grands Prix — St-Louis

Turin, Roubaix

1853

16 dipl. de Cours Imp. et Royales. 54 Médailles et dipl. d'honneur

1912

MAGASIN DE MUSIQUE **L. Vonder Weid**

**FRIBOURG**

Ancienne Maison OTTO KIRCHHOFF

RUE DE LAUSANNE, 29 • TÉLÉPHONE N° 20

Musique instrumentale et vocale (française et allemande).— Éditions à bon marché: Peters, Litolf, etc. — Musique religieuse pour le culte catholique. — Abonnements à la musique.

Instruments et fournitures en tous genres. — Grand choix de Pianos et Harmoniums des meilleures marques suisses et étrangères.— Vente.— Échange.— Location.

Organisation de concerts. — Bureau de location du Théâtre.  
Abonnements et vente de la « Vie Musicale ».

**Rordorf & C<sup>ie</sup>**

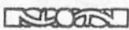
---

**STÆFA** sur le

Lac de Zurich

**Fabrique de Pianos**

---

Fondée en 1847  Téléphone

Représentants dans toutes les villes importantes de la Suisse.

# Fabrique de Pianos

# WOHLFAHRT & SCHWARZ

≡≡≡ Nidau - Bienne ≡≡≡

1912, EXPOSITION DE ZURICH, 1912

~~~~ Médaille d'or et Diplôme ~~~~

## *Grand choix de Pianos modernes*

**M<sup>me</sup> Cléricy du Collet :**

Ouvrages en vente à  
l'Ecole Orthophonique de Paris  
38, Avenue de Wagram, 38  
ainsi que chez les principaux éditeurs et marchands de musique de la Suisse et de l'étranger

La voix recouvrée ..... 1899  
Exposé de la Méthode de rééducation de la voix, ou  
Conférences faites au Conservatoire de Paris. 1907-1908  
Méthode naturelle de pose de la voix (exercices prati-  
ques)..... 1910

Etablissement de Broderies artistiques

**KURER & C<sup>le</sup>, à Wyl** Canton de  
St-Gall

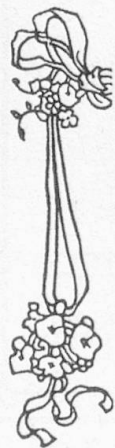
*Maison de 1<sup>er</sup> ordre pour la fabrication de*

**DRAPEAUX BRODÉS pour SOCIÉTÉS**

·X· Soies de première qualité ·X·

Ouvrages exquis et artistiques garantis par contrat

Prix modérés — Albums, projets avec devis, etc., sur demande



# MANUFACTURE D'ORGUES A TUYAUX

Diplôme de médaille d'Or  
Zurich 1883

□□ Médaille de Bronze □□  
Genève 1896

**B. TSCHANUN**  
4 — GRAND-PRÉ — 4 **GENÈVE**

ORGUES D'ÉGLISE ET DE SALON DE TOUTES DIMENSIONS

Construction soignée — Belle sonorité.

HARMONIUMS - PÉDALIERS POUR PIANOS. - MOTEURS ET VENTILATEURS

Réparations. — Entretien. — Accord.

Ancienne Maison Dubach & C<sup>ie</sup> 12, Fusterie, 2<sup>me</sup> étage  
**GENÈVE**

Maison de confiance, fondée en 1825

**SAUTIER & JÆGER, Succ<sup>rs</sup>**

VENTE ET LOCATION **Pianos et Harmoniums**

DÉPOSITAIRES :



Julius Blüthner, Leipzig. V. Berdux, Munich.

Steinweg, Rönisch, Uebel, Weissbrod.

Pleyel, Lyon et C<sup>ie</sup> et Gaveau de Paris.



La Maison fait les Echanges — Accords — Transports par Automobile

**FŒTISCH FRÈRES (S.A)**

Editeurs de musique

PARIS

28, Rue de Bondy, 28

LAUSANNE

35, Rue de Bourg, 35

Succursales à Neuchâtel et à Vevey

Grand fonds d'édition dans tous les genres

:: Spécialité de musique chorale ::

Musique profane et religieuse pour toutes

circonstances.

CATALOGUE A DISPOSITION

# V<sup>VE</sup> A. CZAPEK

## PIANOS

||| LAUSANNE |||  
5, AVENUE DU THÉÂTRE, 5  
19, AV. DE VILLAMONT, 19

BERDUX

MAISON DE

PLEYEL

CONFIANCE

BLUTHNER

FONDÉE

EN 1883

SEILER

SUTER

BURGER & JACOBI

RORDORF

SCHMIDT-FLOHR

MUSSARD

NIENDORF

etc., etc.

VENTE

ACCORD

ECHANGE

LOCATION

RÉPARATIONS

PRIX MODÉRÉS

FACILITÉS DE PAIEMENT

## PIANOLAS-METROSTYLE

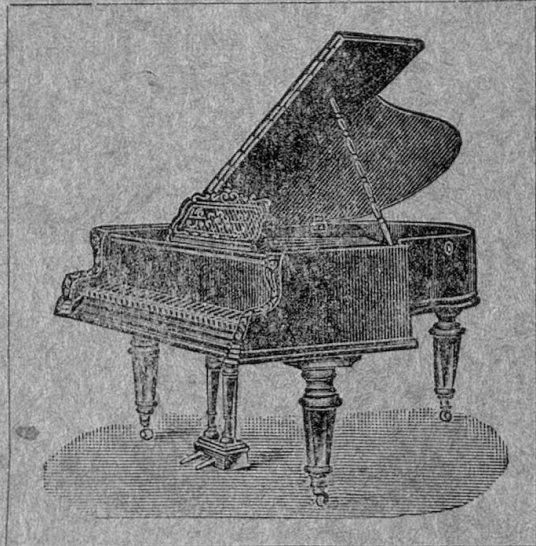
AVEC ABONNEMENT DE MUSIQUE

# V<sup>VE</sup> A. CZAPEK

# FÖETISCH FRÈRES (S. A.)

Maison de tout 1<sup>er</sup> ordre et de confiance

Lausanne, Vevey, Neuchâtel



∴ **Rendez-vous compte** ∴

en visitant librement nos Magasins et  
en consultant NOS PRIX que la Maison

vend le meilleur marché ses

**Pianos et Harmoniums**

de marques universellement connues, tout en offrant le plus grand  
choix d'instruments, de tous les styles, en bois noir, noyer, acajou  
ou palissandre

Représentation exclusive à Lausanne  
et à Vevey des célèbres marques

**BECHSTEIN. BLUTHNER. STEINWAY & SONS. IBACH. SCHIEDMAYER. STEINWEG. ERARD, etc** et de la **BERDUX** pour notre succur-  
marque sale de Neuchâtel.

*Contractant d'importants achats pour nos trois maisons nous sommes en mesure de vendre à des prix*

**☛ défiant toute concurrence ☚**

**ATELIERS** pour la remise à neuf des **PIANOS** et des **HARMONIUMS**